

Antrag auf Erteilung eines Aufenthaltstitel

Hinweis Datenschutz Aufenthaltsgesetz § 86 personenbezogener Daten: Die mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden dürfen zum Zwecke der Ausführung dieses Gesetzes und ausländerrechtlicher Bestimmungen in anderen Gesetzen personenbezogene Daten erheben, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben nach diesem Gesetz und nach ausländerrechtlicher Bestimmungen in anderen Gesetzen erforderlich ist.

1. Angaben zu meiner Person: Personal data; Données personnelles; Dati personali

Familienname:		← Surname; Nom de famille; Cognome; Soyad; Prezime; Nazwisko
Geburtsname:		← Maiden name; Nom de jeune fille; Cognomi precedenti; Former names; Kizlik soyad; devojka'ko prezime; nazwisko panienskie
Vorname(n):		← first names; Prenoms; Nomi; Adı (Adları); İme(na); İmie (İmiona)
Geburtstag/-Ort:		← Date/Place of birth; Jour/Lieu de naissance; data/Luogo di nascita; Doğum tarihi/yeri; Datum/Mjesto rođenja; Data/Miejsce urodzenia
Staatsangehörigkeit(en) jetzige:		← Citizenship current; Nationalité actuelle; Nazionalità attuale; Tabiiyeti êimdiki; Drúavljanstvo sadaênje; Obywatelstwo obecne
Volkszugehörigkeit		← Ethnie;
Familienstand Marital status; Etat civil; Stato civile; Medeni hali; Bracno stanje; Stan sywilny	<input type="checkbox"/> ledig; single; célibataire; celibe; Bekar; neoz./neud.; kawaler/panna <input type="checkbox"/> verheiratet; married; marié; sposato; Evli; oz./udata; nonaty/mezátka <input type="checkbox"/> getrennt lebend; separated; vivant en séparation; separato; Ayri Yasior; Razdvojeni zivot; zýie w separacji <input type="checkbox"/> geschieden; divorced; divorcé; divorziato; Bosanimis; razv.; rozvodnik/rozwódka <input type="checkbox"/> verwitwet; widowed; veuf; vedovo; Dul; udov.; wdowiec/wdowa seit:: since; depuis; da; den beri; od; od:	
Derzeitiger Wohnort im Bundesgebiet: PLZ Ort, Straße (Hausnr.)		← Present domicile; Adresse actuelle; Indirizzo attuale; Simdiki adresiniz; Sadasnje prebivliste; Aktualne miejsce zamieszkania: town or City; Localité; Luogo; Sehír; Mesto; Mijscowość - Street (No.); Rue (No.); Strada (No.); Caddesi (No.); Ulica (No.); Ulica (br.)

2. Angaben zu Pass, Passersatz oder sonstiger Reiseausweis, genaue Beschreibung;

Nummer:		← Number; No.; Numéro; Numero; No.; Br.; Numer
gültig bis:		← valid until; valable jusqu'au; valido fino; Ne zamana; kadar gecerli oldugu; vazi do; wazny do dnia
ausgestellt am:		← date issued; ıtabli le; rilasciato li; Verilis tarihi; izdat dana; data wystawienia
ausgestellt durch:		← issued by; ıtabli le; rilasciato da; Veren makam; izdat od; wystawiony przez

Einreise ins Bundesgebiet am:		← Immigrated on; entré le; entrato il; Doputovao dne; Almayaya giriê tarihi
Mit Visum? with Visa?; avec visa?; con visto?; so vize? <input type="checkbox"/> ja; yes; oui, si, Evet, da, tak <input type="checkbox"/> nein; no; non, Hayır, ne, nie		
Visum gültig bis:		Valid until; valable jusqu'au; valido fino al; vaüi do; muteber olduEu tarih
Erteilt durch Botschaft/Konsulat in:		Granted by; dılvır par; concesso da; izdate od; Vizeyi kim verdi
Aufenthaltszweck:		Purpose of stay; But du séjour; Motivo del soggiorno; Razlog boravka; Almanyá kamanızın sebebi nedir?; Cel dalszego pobytu

3. Angaben zum Ehegatten:

Name:		← Surname; Nom di famili; Cognome; Soyadi; Prezime; Nazwisko
ggf. Geburtsname:		← Maiden name; Nom antérieur; Cognomi precedenti; Former names; Kizlik soyadi; djevoja'ko prezime; nazwisko panienskie
Vorname(n):		← first names; Prenoms; Nomi; Adi (Adlari); Ime(na); Imie (Imiona)
Tag der Geburt:		← Date of birth; Jour de naissance; data di nascita; DoËum tarihi; Datum rodjenja; Data urodzenia
Geburtsort:		← Place of birth; Lieu de naissance; Lugar di nascimientu; DoËum yeri; Mjesto rodjenja; Miejsce urodzenia
Staatsangehörigkeit:		← Citizenship current; Nationalité actuelle; Nazionalità attuale; Tabiiyeti éimdiki; Drzavljanstvo sadaénje; Obywatelstwo obecne
Wohnort:		← Residence; Domicile; Luogo di residenza; ikamet ettigi yeri; Prebivatiste; Miejsce zamieszkania

4. Angaben zu Kinder(n):

Name Surname; Nom di famili; Cognome; Soyadi; Prezime; Nazwisko	Vorname(n) first names; Prénoms; Nomi; Adi (Adlari); Ime(na); Imie (imiona)	Männl./ Weibl. m/F; masc./femin.;	Geburtstag: Date of birth; Jour de naissance; data di nascita; DoËum tarihi; Datum rodjenja; Data urodzenia	Geburtsort Place of birth; Lieu de naissance; Lugar di nascimientu; DoËum yeri; Mjesto rodjenja; Miejsce urodzenia	Staatsangeh. Citizenship current; Nationalité actuelle; Nazionalità attuale; Tabiiyeti éimdiki; Drzavljanstvo sadaénje; Obywatelstwo obecne	Wohnort Residence; Domicile; Luogo di residenza; ikamet ettigi yeri; Prebivatiste; Miejsce zamieszkania

5. allgemeine Angaben:

Zweck des Aufenthaltes:	<input type="checkbox"/> Aupair <input type="checkbox"/> Werkvertragsarbeiter <input type="checkbox"/> Kellner/in <input type="checkbox"/> Austauschschüler/in <input type="checkbox"/> Spezialitätenkoch <input type="checkbox"/> Praktikant/in <input type="checkbox"/> Intensivsprach-Schüler/in <input type="checkbox"/> Familiennachzug <input type="checkbox"/> Sonstiges:	← Purpose of the extended residency; But du s'jour en R ³ publik F ³ d ³ rale d'Allemagne; Motivos de la estancia en la Republica Federal de Alemania; Burada kalmak istermenizin sebebi - Almanyada kalmanızın sebebi nedir?; Svrha dalijeg boravka - Razlog boravka u S.R. Njema'koj; Cel dalszego pobytu
Aus welchen Mitteln bestreiten Sie Ihren Lebensunterhalt?		← With what funds do you pay your living costs (Amount of income at month)?; Moyens pour votre entretien existentiel (Montant des revenus a mois)?; Con quali mezzi si mantiene (Ammontare delle entrate)?; Ge'iminiui nereden saÉilyorsunuz?; Koja sredstva za život éete imati?; Z jakich írodkúw zamierza siÁ utrzymywa?
Krankenversicherungsschutz durch:		← Health insurance?; Assurance-maladie?; Assicurazione contro le malattie tramite?; Federal Almanyai in ge'eri hastalık sigortanız var mı?; Postoji zdravstvena zaÉtita za Saveznu Republiku Nema'ku?; Czy jest objÁty ubezpieczeniem an wypadek choroby zaúnym an terenie Niemiec?
Name und Anschrift des Arbeitgebers; Geschäftspartners		← Name and adress of business partner /employer; Nome e indirizzo del socio di affari; léveren, meslek ØÉerenilen; Poslodava, mesto naukovanja; Pracodawca, Nazwisko krewnego

aware that the visa only gives me the right to enter the Federal Republik of Germany if its issue requirements are fulfilled at the time of entry. I am ware that false or incorrect information are sufficient grounds for the revocation of the residence permit. They only can lead th criminal chages being raised against me.

Je certifie avoir donné les renseignements précédents de manière axacte et complète en toute connaissance de cause. Je suis au courant que le visa ne me donne que le droit d'entrée en République fédérale d'Allemagne si, au moment de l'entrée, les conditions d'octroi sont remplies. Je sais que tous renseignements faux ou incomplets sont une raison de retrait de l'autorisation de séjour. De plus, une plainte peut etre déposée.

Assicuro che i dati precedenti sono stati forniti secondo scienza e coscienza e che sono esatti e completi. Mi À noto che il visto mi autorizza ad ingresso nella Republica Federale di Germania soltanto se al momento dell'ingresso sono soddisfatte le premesso d rilascio. Mi À noto che indicazioni false o inesatte sono motivo di ritiro del permesso di soggiorno. Inoltre puà essere sporta denuncia

Yukarıda yapılan a İklamaları, elimdeki bilgilere göre en doEru ve eksiksiz bir êekilde yapmîe olduEumu temin ederim. Yanlıe veya ger eEe aykırı beyanda bulunulması halinde, oturma müsaadesi feshedilecektir.

Potvrđujem da sam gornje podatke dao po najboljem znanju i vlastitom uverenju u podatke dao po najboljem znanju i vlastitom uverenju u potpunosti. Neistiniti ili neodgovaranju'i podaci imaju za posledicu oduzimanje odobrenja za boravak.

Zapwniam, ue podane preze mnie informacje s- zgodne ze standem faktycznym. Podanie inforamcji falszwych lub niezgodnych uz prawd- poci-ga ua sob- cofniÄcie zezwolenia an pobyt.

Ort, Datum

Eigenhändige Unterschrift; bei Personen unter 16 Jahren Unterschrift des gesetzlichen Vertreters

Vorzulegende Unterlagen und Bestätigungen:

Lichtbild

Pass (bei EU-Angehörigen reicht auch der Personalausweis)

Einkommensnachweise (Bescheinigung des Arbeitgebers; Arbeitsvertrag **oder** Einkommensnachweise: Lohnabrechnungen der letzten 3 Monate; Bescheid des Arbeitsamtes; Sozialhilfebescheid; letzter Einkommensteuerbescheid)

Nachweis über ausreichenden Wohnraum (Vermieterbescheinigung; Mietvertrag; Grundbuchauszug bei Eigentum)

Schulbescheinigung bei schulpflichtigen Kindern

Gebührenbetrag:

deutsch, englisch, französisch, italienisch, türkisch, serbokroatisch, polnisch

Nicht vom Antragsteller auszufüllen:

Aufenthaltstitel erteilt als

Aufenthaltserlaubnis

Niederlassungserlaubnis

Gültigkeitsdauer:

am: _____

Gebühr: _____ EUR, Geb.-Ktr.

Erteilung abgelehnt aus folgendem Grund:

Datum:

EDV erfasst

AZR notiert

Akte notiert

Unterschrift

(Dat./Hdz.)